



Tel : 01892 - 224964
Fax : 01892 - 225099

ཚེས་མཐོངི་སློབ་སྦྱོར་ལྷན་ཁང་།
TIBETAN SUPREME JUSTICE COMMISSION

Ref. No.

Gangchen Kyishong
Dharamshala - 176215
Distt. Kangra, (H.P.)
INDIA

ཁ་མཚུ་ལྷ་སྐྱོར་འཕེལ་བའོད་ལའང་ ༡༧ དང་། མོ་དུ་ལ། ༡༠༠༧

ཁ་མཚུ་ལྷ་སྐྱོར་འཕེལ་བའོད་ལའང་ལྷན་ཁང་ཚེས་མཐོངི་སློབ་སྦྱོར་ལྷན་ཁང་། ༡༠༠༧/༡༣/༡༥

ཕྱོད་གཞི་(མིང་།) སློབ་གཞི་ལི་མོ་དོན་འགྲུབ་བརྗོད་བྱེད་ཕྱོད་ལྷན་སྐོར་།

ཕྱོད་ཡ་ལྷ་སྐྱོར་བ།(མིང་།) ཚེས་མཐོངི་སློབ་སྦྱོར་ལྷན་ཁང་། ཚེས་མཐོངི་སློབ་སྦྱོར་ལྷན་ཁང་ཚེས་མཐོངི་སློབ་སྦྱོར་ལྷན་ཁང་།
མཚོ་ལྷན་ཁང་ མོ་ ༥༠ མོ། ཕྱོད་གཞི་སྐོར་(ར་ཅུང་) Office of the Auditor General, Central

Tibetan Administration, Gangchen Kyishong, Dharamshala - 176215 Distt. Kangra, (H.P.)

India འཕེལ་བའོད་ལའང་ ཚེས་མཐོངི་སློབ་སྦྱོར་ལྷན་ཁང་།

ཁ་གནད་།

ཕྱོད་ཡ་ཚོད་ལན་བ།(མིང་།) རོད་མི་མང་སློབ་སྦྱོར་ལྷན་ཁང་། རོད་མི་མང་སློབ་སྦྱོར་ལྷན་ཁང་།
ཚོགས་སྤྱི་ཚོགས་འཕེལ་བའོད་ལའང་མཚོ་ལྷན་ཁང་། མོ་ ༥༥ མོ། ཕྱོད་གཞི་སྐོར་(ར་ཅུང་)

Tibetan Parliament in Exile, Gangchen Kyishong, Dharamshala - 176215 Distt. Kangra,

(H.P.) India འཕེལ་བའོད་ལའང་ རོད་མི་མང་སློབ་སྦྱོར་ལྷན་ཁང་། ཚོགས་སྤྱི་ཚོགས་འཕེལ་བའོད་ལའང་།

དོན་གནད་། ཁ་མཚུ་དོན་འགྲུབ་ཚེས་མཐོངི་སློབ་སྦྱོར་ལྷན་ཁང་།

ཕྱོད་གཞི་ལི་གནས་ལུགས་སློབ་དོན་།

ཕྱོད་ཡ་ལྷ་སྐྱོར་བ་ཚེས་མཐོངི་སློབ་སྦྱོར་ལྷན་ཁང་། ཕྱོད་ལོ་ ༡༠༠༧ ཟླ་ ༡༣ ཚེས་ ༡༩
འཕེལ་བའོད་ལའང་ལྷན་ཁང་། ལྷན་ཁང་ལྷན་ཁང་ལྷན་ཁང་། ལྷན་ཁང་ལྷན་ཁང་ལྷན་ཁང་། ལྷན་ཁང་ལྷན་ཁང་ལྷན་ཁང་།
གཞི་སློབ་སྦྱོར་ལྷན་ཁང་། ལྷན་ཁང་ལྷན་ཁང་ལྷན་ཁང་། ལྷན་ཁང་ལྷན་ཁང་ལྷན་ཁང་། ལྷན་ཁང་ལྷན་ཁང་ལྷན་ཁང་།



Tel : 01892 - 224964
Fax : 01892 - 225099

ཆེས་མཐོའི་ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་།

TIBETAN SUPREME JUSTICE COMMISSION

Gangchen Kyishong
Dharamshala - 176215
Distt. Kangra, (H.P.)
INDIA

Ref. No.

ཁྲིམས་ཡིག་དོན་ཚན་དགུ་པ་ (ཁ) “ཆེས་མཐོའི་ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་ལ་འབྲེན་པའི་ཚོགས་མི་གདུག་
བཤེར་གྱི་ཁྲིམས་ཁོངས་ཁུལ་ཚང་” དང་། དེའི་ (ཁ) བའི་ནང་གསལ་དང་པོ་ “བཅོན་པོ་ལ་
པོད་མིའི་བཅའ་ཁྲིམས་དང་། ཁྲིམས་ཡིག་ བཀའ་ཚུ་ མཐུན་དཔང་འདོན་གྱི་ལག་ལ། ལྷན་གཞི་
བཅས་གང་ཕྱད་གི་ཆེད་དོན་འབྲེན་པ་བཞིན་གྱི་དམིགས་དང་འབྲེན་པའི་ཚོད་གྲིང་།” དང་འབྲེན་པ་ཚུ་
པ་ཞིག་ལ་པོད་ཆེས་མཐོའི་ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་ལ་ཐོག་མའི་གདུག་བཤེར་གྱི་དཔེ་ཆ་རྒྱ་ཚང་བཞིག་ཡིན་
ལགས་པ་དང་། ལྷན་མང་གདུག་བཤེར་འགོ་ལུགས་ཚུ་འདོན་ཁྲིམས་ཡིག་དོན་ཚན་ཉེར་གསུམ་པའི་
ནང་གསལ་ ༡) (༡) རང་གསལ་ཁྲིམས་ཡིག་འདིའི་མེད་གཉིས་པའི་ནང་གསལ་ཁྲིམས་ཁོངས་
ཁྲུང་ཚད་གྱི་ཁོངས་ལུ་ཡོད་པའི་རྒྱ་མཚན་ནི་ རོན་ཚན་བཅུ་གཉིས་པ་ “གདུག་བཤེར་ལུ་ལུ་ལ་
གནས་ རང་གསལ་ ༡) ཁྲིམས་ཡིག་འདིའི་ཁྲིམས་ཁོངས་ཁྲུང་ཚད་གཞིར་བཟུང་གྱོད་གཞི་གང་
ཞིག་འབྲེལ་ཡོད་པོད་མིའི་ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་ཞིག་ལ་གདུག་བཤེར་གྱི་དོན་ཚན་པའི་འདེམས་གཤིས་བཙན་ས་
གཤམ་གསལ་།

༡) གདུག་བཤེར་དེའི་གྱོད་ལ་ཚོད་ལན་པའི་མེད་གནས་པོད་སའམ།

༡) གདུག་བཤེར་གྱི་རྒྱ་ཚུ་འབྲུང་ས་” ཞེས་གསལ་བ་བཞིན་ཚོད་ལན་པོད་མི་མང་གྱི་
འབྲེལ་རྒྱན་ཚོགས་དང་། གདུག་བཤེར་གྱི་རྒྱ་ཚུ་འབྲུང་ས་བཅས་ས་གནས་རྣམས་ཡིན་པའི་རྒྱ་མཚན་
ལ་བརྟེན་ནས་ཆེས་མཐོའི་ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་གི་ཁྲིམས་ཁོངས་ཁུལ་ཚང་ཁོངས་ཡོད་པའི་རོན་ཚན་ལྷན་བཞིན་
ཡོད། ཡང་དོན་ཚན་དགུ་པའི་ (ཁ) པ་ནང་ “དོན་ཚན་འདིའི་ནང་གསལ་ (ཁ) རང་གསལ་
གྱི་ཚོད་གྲིང་རྣམས་དགོས་གཤམ་ཆེ་བའི་དམིགས་འདུན་ལྷན་ཚོགས་ཡོད་ན་མ་གཏོགས་ཐོག་མའི་གདུག་
བཤེར་ས་གནས་ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་དུ་ལུ་རྒྱ་གཙོ་འདོན་གྱི་དགོས་པ་དང་། དགོས་གཤམ་ཆེ་བའི་དམིགས་
བསལ་རྒྱ་མཚན་ཡོད་མེད་ཆེས་མཐོའི་ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་ནས་ཐག་བཙོད་བྱས་ན་ཚོགས་པ་ཡིན་” ཞེས་
གསལ་འདུག་པ་བཞིན་ས་གནས་ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་དུ་ཐོག་མའི་གདུག་བཤེར་བཙན་ས་བཅུ་བའི་རྒྱ་མཚན་
ནི་ ཚོད་ལན་པོད་མི་མང་གྱི་འབྲེལ་རྒྱན་ཚོགས་དང་། ལྷན་མང་གི་ཞིབ་ལས་ཁང་གཉིས་གསལ་



Tel. : 01892 - 224964
Fax : 01892 - 225099

ཅེས་མཐོའི་གྲིམས་ཞིབ་ཁང་།

TIBETAN SUPREME JUSTICE COMMISSION

Gangchen Kyishong
Dharamshala - 176215
Distt. Kangra. (H.P.)
INDIA

Ref. No.

ལས་དོན་མང་དག་གཅིག་དུས་ཚོར་རྒྱས་བཅད་ནང་ལུ་བ་དགོས་པ་དང་། བན་སྡུལ་ཡུལ་ཡང་རྩ་ས་བཞུགས་
སྤྱད་ཡིན་པར་བརྟེན། ས་ཁུལ་གྲིམས་ཞིབ་ཁང་དུ་ཞུ་བཏུག་ཞུ་དགོས་ཏུ་ངོ་མྱེལ་ལས་མཛད་གཞི་
རྣམས་དང་ལས་ཤེད་བཅས་རྩ་ས་བཞུགས་སྤྱད་ནས་བདེ་སྤྱིང་བར་གྱི་ལོ་ལོ་ལྷན་དུ་ ༡༩༧༥ ཅེས་ལན་
མང་ཕྱོགས་མེད་པ་གནད་དགོས་གྱིས་གཞུང་ལ་དུ་ཡ་གྲོན་བཅས་ལ་གནོད་དགོས་བཅས་དུ་ས་ཟད་དུ་ས་
ཕོན་ཡང་བའ་ཅོས་ཡོང་ལེན་ཐོག་དུས་རྒྱུ་ལྷན་གྱི་ཞུ་བུ་ལ་ཡང་དོ་ཕོག་ཡོང་བཞི་ཆེ་བ་དང་མན་རྒྱུན་གཞི་ས་
གར་སྤྲོད་མི་བདེ་བ་ཡོང་རྒྱུ་བཅས་ལ་བརྟེན་ཅེས་མཐོའི་གྲིམས་ཞིབ་ཁང་ལ་ཞུ་བཏུག་ཞུ་བཞིན་ལགས་
མ་ཅེས་མཐོའི་གྲིམས་ཞིབ་ཁང་ནས་ཁང་ལོའི་གནས་སྤྱད་ས་ལ་དགོངས་བཞེས་གྱིས་ལ་མཚུངས་བཞེས་
རྒྱུ་བས་བཏུག་ཅི་ནས་ཡོང་བ་ལྟ།

རྒྱུར་བཅད་ཕྱོགས་ཐོན་མིའི་བཅའ་གྲིམས་དོན་ཚན་ (༡༠༦) བརྒྱུད་དུ་གནད་ “ཅེས་
ཞིབ་ལས་ཁང་གི་ཅེས་ཁྲའག་སྤྱད་བཅད་ཕྱོགས་ཐོན་གཞུང་དང་། གཞུང་འཛིན་གྱི་ལས་ཁུངས་མ་ལག་
དང་བཅས་པའི་ཡོང་བལ་དང་། འཕྲོ་ཕོན་ཡོད་པོ་ཅོག་གཞུང་གི་དགོས་དུ་ལ་གནོད་དགོས་གྱི་གྱིག་
བཏུགས་ཚད་མང་གི་མས་ལུ་མས་ལུ་ཅེས་ཞིབ་ཆེད་རང་དབང་ལྡན་པའི་ཅེས་ཞིབ་ལས་ཁང་ཞིག་དགོས་པ་
ཡིན་” ཞེས་དང་། ཡང་དོན་ཚན་ (༡༠༥) བརྒྱུད་དུ་གནད་ “ཅེས་ཞིབ་ལས་ཁང་ནས་ཅེས་
ཞིབ་ལས་ཁང་གི་ཅེས་ཁྲའག་སྤྱད་གཞུང་དང་། གཞུང་འཛིན་ལས་ཁུངས་མ་ལག་ཁག་དང་། གཞུང་
ནས་དུལ་ཕོན་གནོད་ལུ་ཡ་གྲོན་ག་བཏུགས་ཡོངས་གྱི་ལོ་ལོ་ལྷན་ལྷན་དང་། ལུང་ཕོང་ཁ་བཟུགས་ལྷན་ག་
བཏོན་མས་ཁམོག་བཅས་གྲིམས་ལུ་མས་གནད་ལེ་བཅས་གཞིར་བཟུང་བའོ་ཡོད་ཀྱིས་ལའི་ཅེས་གྱི་ལི་ག་
ཆ་ཡོངས་ཕོན་གས་ལ་ཞིབ་བཏུག་དང་། ལྷན་ས་འཛིན། འདི་བཅད་བཅས་ལུ་རྒྱུ་ལི་འགན་དཔའ་ཆ་ཚད་
ཡོད།” ཅེས་གསལ་བ་རྣམ་པར་ལུ་བཞུ་བཞིན་ལགས་གིང་། དེ་ལྷན་ལྷན་གསལ་དཔལ་རྣམ་ཐོན་མི་
མང་གྱི་འབྲེལ་རྒྱུ་ཚོགས་དང་འདི་ག་དབར་གྱི་གཞིའི་གོ་དོན་བཞེས་སྲོལ་ས་མ་མཚུགས་ཆགས་ཡོང་
བཏུག་ན་འདི་ལྷན་འཕྲོ་བཅས་མེད་པར་བརྟེན་གྲིམས་བཏུག་མི་ལྷན་ག་མེད་ལ་ཞུ་རྒྱུ་ཚོའི་དོན་ཚན་ཁག་གསལ་
གསལ།



Tel : 01892 - 224964
Fax : 01892 - 225099

ཆེས་མཐོའི་གྲིམས་ཞིབ་ཁང་།

TIBETAN SUPREME JUSTICE COMMISSION

Gangchen Kyishong
Dharamshala - 176215
Distt. Kangra, (H.P.)
INDIA

Ref. No.

གསལ་ཡོད། དེས་ན་སྤྱི་འབྲུག་ནང་ས་སྤྱི་རྒྱལ་ཡུལ་ལྗང་སྤོགས་འབྲོང་སྐབས་གཞུང་འབྲེལ་གསལ་
ཚིགས་ནང་གཏོང་ཡོད་ཚེ་ཉིན་རེར་ཉིན་དོད་ཉིན་གཅིག་གི་འཛིན་ཆ་གཅིག་པ་གཏོགས་མི་ཚོའི་ལོ་ལོ་
ལོ་ལོ་སྤྱི་ལོད་པ་དང་། འཇམ་གྲིམས་འོན་ཚན་ ༥༥ (༡) དགོངས་དོན་སྤྱི་འབྲུག་གི་འཇམ་དོན་
ལྷན་སྤོགས་ལ་འདི་ནས་ལྷན་ཚོད་བྱེད་གྱི་མིང་།

རྒྱ་མཚན་ནི།

༡) ལྷི་ལོ་ ༡༩༩༡ ཟླ་ ༡ ཚེས་ ༡ རན་འགོ་འདྲུགས་པ་ནང་བའི་བོད་མི་མང་སྤྱི་
འབྲུག་རྒྱུན་ལས་འཕེ་སྤྱི་ག་བཞི་དོན་ཚན་ ༥ པའི་ནང་གསལ་ཐ (༥) ནང་ “ས་གནས་
གཅིག་ཏུ་འགོར་ཡུན་ཉིན་གྲངས་ ༡༠ བར་ཉིན་རེའི་ལས་དོད་ཆ་ཚང་དང་། གསལ་ཚེ་གསལ་ནང་
གཏོང་ཡོད་ན་ཉིན་རེར་ལས་དོད་ལྷན་ཐོབ་པ་ཡིན། ས་གནས་གཅིག་ཏུ་འགོར་ཡུན་ཉིན་གྲངས་ ༡༠
ལས་བརྒྱུད་བའི་ཉིན་གྲངས་མི་ཚོར་ལ་འདྲུགས་རེར་ཉིན་རེའི་ལས་དོད་གྱི་འཇམ་ ༡༥ རིམ་གཅོག་
བྱུང་གོས་པ་ཡིན” ཞེས་གསལ་ཡོད། དོན་ཚན་འདིའི་ནང་སྤྱི་རྒྱལ་ལག་ཏུ་སྤོགས་འབྲོང་ཐེབས་སྐབས་
ཉིན་དོད་ཐོབ་ཐང་ཁ་གསལ་གང་ཡང་མེད་སྐབས་སྤྱི་ལོ་ ༡༩༩༦ ཟླ་ ༡ ཚེས་ ༡༠ འཁོད་གོང་
གསལ་གྲོས་ཚོད་འོད་ག་གནང་མཛད་ཡོད་པ་མ་ཟད། གྲོས་ཚོད་ཀྱི་སྤོན་ཞིང་ནང་ “རྒྱ་མར་དང་། བལ་
ཡུལ། འབྲུག་ཡུལ་བཅས་སྤོགས་ཐེབས་གནང་སྐབས་ཀྱི་ཉིན་དོད་ “རྒྱུ་འོགས་” གནད་
འབེབས་ཡོད་ན་འདྲ། ལྷི་རྒྱལ་ཡུལ་གྱི་ལག་ཏུ་གཞུང་དོན་སྤོགས་ལེགས་གནང་སྐབས་ཀྱི་ཉིན་དོད་
ཕན་གནད་འབེབས་མི་བཞིན་བྱུང་མེད་སྐབས་ལགས་གསལ་སྤྱི་གནད་འབེབས་ཞུས་པའི་གྲོས་ཚོད་” ཅེས་
གསལ་ཡོད། གྲོས་ཚོད་འདི་བཞིན་རྒྱ་བལ་འབྲུག་གསལ་མ་ཡིན་པས་སྤྱི་རྒྱལ་ཡུལ་ལྗང་ཁག་ཏུ་གཞུང་
དོན་སྤོགས་འབྲོང་སྐབས་ཀྱི་ཉིན་དོད་གནང་སྤོགས་ཁོ་ནར་བའི་གསལ་འཕེ་གྲོས་ཚོད་ཡིན་པ་གོང་གི་འཛོད་
ཚིག་ནས་འབྲོང་གྱི་ཡོད།

༢) གོང་གསལ་ ༡༩༩༡ ལོར་གནད་འབེབས་གནང་བའི་བོད་མི་མང་སྤྱི་འབྲུག་རྒྱུན་
ལས་འཕེ་སྤྱི་ག་བཞི་དོན་ཚན་ ༡༩༩༥ ལོར་བརྒྱུར་བཅོས་གནང་བ་དང་དེའི་དོན་ཚན་ ༥ པའི་ནང་



Tel. : 01892 - 224964
Fax : 01892 - 225099

ཚེས་མཐོངི་སློབ་ས་ཞིབ་ཁང་།
TIBETAN SUPREME JUSTICE COMMISSION

Gangchen Kyishong
Dharamshala - 176215
Distt. Kangra, (H.P.)
INDIA

Ref. No.

གསེས་ བཀོ པའི་ ༧ པར་ “ས་གནས་གཅིག་ཏུ་འགོར་ཡུམ་ཉིན་གྲངས་ ༡༥ ལ་ཉིན་དེའི་ལས་ རོང་ཆ་ཚང་དང་། གསོ་ལ་ཚིགས་ནམ་གཏོང་ཡོད་ན་ཉིན་དེར་ལས་དོད་མེད་ཚོལ་པ་ཡིན། ས་གནས་ གཅིག་ཏུ་འགོར་ཡུམ་ཉིན་གྲངས་ ༡༥ ལས་བརྒྱུ་པའི་ཉིན་གྲངས་ ༡༥ ལ་ཉིན་དོད་མེད། གསོ་ལ་ ཚིགས་ནམ་གཏོང་ཡིན་ན་དེའི་མེད་ཚོལ་ ཉིན་གྲངས་ ༤༠ ལས་བརྒྱུ་པའི་ཉིན་དོད་མེད་ཚོལ་” ཅེས་ གསལ་ཡོད།

ག) ལྷི་ལོ་ ༡༩༩༧ ལོར་བཀྲམ་འབེབས་གནང་བ་དང་། ལྷི་ལོ་ ༡༩༩༨ ལོར་འགྲུབ་ པའི་སྐོར་མཐོང་པའི་སྤྱི་འབྲུས་རྒྱལ་ལས་རྣམས་པའི་སྤྱི་ག་གཞི་དོན་ཚན་ ༥ པའི་ནང་གསེས་ བཀོ པའི་ ༧ པར་། ལྷི་ལོ་ ༡༩༩༥ ལྷ་ ༧ ཚེས་ ༡༩ ཉིན་གནས་འབེབས་གནང་བའི་ལོད་མི་ལའ་སྤྱི་འབྲུས་ རྣམས་ཀྱི་མ་ཚན་མཐོང་དོད། ཉིན་དེའི་ལས་དོད། ཚོལ་བའ་གཞན་དག་བཅས་ཀྱི་སྤྱི་ག་གཞི་དོན་ ཚན་ ༥ པའི་ནང་གསེས་ བཀོ པའི་ ༩ པར་བཅས་ནང་ “གསོ་ལ་ཚིགས་ནམ་གཏོང་ཡོད་ན་ཉིན་ རོང་ལས་དོད་མེད་ཚོལ་པ་ཡིན་” ཞེས་རང་ལོར་བཀྲམ་ཡོད། དེར་བརྟེན་སྤྱི་འབྲུས་རྣམས་པ་རྒྱུ་ལས་ འབྲུག་གསུམ་ལྷན་ཁྲིའི་རྒྱུ་ལ་ལུ་བཀའ་ལ་སྤོ་གསེབས་གནང་སྐབས་ཉིན་དོད་ཚོལ་བའ་ ༡༩༩༦ ལོའི་ ལོས་ཚོད་རྣམས་ཡིན་དགོས་པ་སྤྱི་ག་གཞི་སྤྱི་ག་གཞི་སྤྱི་ག་གཞི་སྤྱི་ག་གཞི་སྤྱི་ག་གཞི་སྤྱི་ག་གཞི་སྤྱི་ག་གཞི་སྤྱི་ག་གཞི་ ཆགས་ཀྱི་འདུག།

ང) ཡང་སྤྱི་འབྲུས་རྣམས་གསུངས་དོན་བཞིན་གོང་གསལ་སྤྱི་སྤྱི་ག་གཞི་ལེ་ཙང་གི་ས་གནས་ ཀྱི་གོ་དོན་དེ་བཞིན་རྒྱུ་ལས་འབྲུག་གསུམ་དང་། ལྷི་རྒྱལ་ལུ་ལུ་དུའུ་མེད་ལོ་དོན་ལེས་པ་རྒྱུ་དེ་དོ་ འབྲུལ་ཆགས་ཀྱི་ཡོད་ཚེ་གོང་གསལ་སྤྱི་སྤྱི་ག་གཞི་དེ་བཞིན་དེ་སྤྱི་ག་གཞི་སྤྱི་ག་གཞི་སྤྱི་ག་གཞི་སྤྱི་ག་གཞི་ ལྷི་ལོ་ ༡༩༩༦ ལྷ་ ༡ ཚེས་ ༡༠ ཉིན་སྤྱི་རྒྱུ་ལ་ལུ་བཀའ་ལ་སྤོ་གསེབས་གནང་བའི་སྤྱི་ག་གཞི་སྤྱི་ག་གཞི་སྤྱི་ག་གཞི་ གནས་ལུ་གཞུང་འབྲེལ་གསོ་ལ་ཚིགས་ནམ་གཏོང་གྲུ་ལ་ཉིན་དོད་ཀྱི་ཡི་མཚན་ཆ་ལེ་གསུང་སྤྱི་སྤྱི་ ལོས་ཚོད་འབྲེལ་འགོ་སྤོ་ཞིག་མ་ཚོང་།

ཅ) ལྷི་ལོ་ ༡༩༩༥ ལྷ་ ༧ ཚེས་ ༡༩ འཕོད་སྤྱི་འབྲུས་རྣམས་པའི་ཚོལ་བའ་གནས་འབེབས་



Tel : 01892 - 224964
Fax : 01892 - 225099

ཆེས་མགོ་འཛིན་གྲོ་སྒྲིག་མཁའ་ཁྲིའུ་ལྷན་ཁག་།

TIBETAN SUPREME JUSTICE COMMISSION

Gangchen Kyishong
Dharamshala - 176215
Distt. Kangra, (H.P.)
INDIA

Ref. No.

གནང་བའི་རྒྱུ་གཞི་ཡི་ནང་གྱི་འཇུག་རྣམས་ལོ་ཉིན་དོན་ཚན་མོས་གཏན་འཇགས་བཟང་བཞིན་རྒྱུ་
ཉིད་ནས་ལྷན་པུང་མིང་ལ་ཟེན་ཏུ་ལུ་འཁོར་གྱི་ཚད་འཛིན་ཡང་སྤྱི་ལོ་ ༡༩༧༦ ལྷ་ ༣ ཚེས་ ༡༠
ཉིན་གྱི་ཚོན་ཚད་ལ་ཅུ་འཛིན་ཕྱག་ལུས་གནང་བཞིན་ཡོད།

ཁ) སྤྱི་ལོ་ ༡༩༠༥ ལྷ་ ༧ ཚེས་ ༡༩ གྱི་རྒྱུ་གཞི་དེས་ ༡༩༧༦ ལྷ་ ༣ ཚེས་ ༡༠
ཉིན་འཛིན་གཏན་འཇགས་མཚན་འཛིན་གྱི་ཚོན་ཚད་ལྷན་པུང་གི་དོན་ཚན་ལུ་འཇུག་ཡང་དག་གྱི་
གཞི་གཤམ་ལ་བཟང་བུང་མིང་དང་། བཞུག་ཡང་མཚན་གཞི་རྣམས་ལྷན་པུང་གི་ལུ་འཁོར་ལུ་འཇུག་
སྤྱི་ལུ་
ཚོན་ཚད་ལ་ཅུ་འཛིན་ཕྱག་ལུས་གནང་བཞིན་ཡོད།

ང) ཚོགས་པུང་ལས་ཁུངས་ཀྱི་ ༡༩༠༦ ལྷ་ ༧ ཚེས་ ༥ འཁོར་འདི་གར་གནང་བཟང་
ནང་ “སྤྱི་ལོ་ ༡༩༠༥ ལྷ་ ༡༠ ཚེས་ ༩ འཁོར་གྱི་འཇུག་རྣམས་ལོ་ཐོབ་ཐང་རྒྱུ་གཞི་ཡི་ནང་ལུ་
བལ་འཇུག་གསུམ་དང་། ལྷི་རྒྱལ་ལུ་
ལ་ཉིན་དོན་ཚན་ལུ་
ཚོགས་ནང་གཏོང་དང་འདྲེ་ལ་བའི་དོན་ཚན་དེ་དག་ལྷན་པུང་མིང་ཚགས་ཚིན་ཅིང་། འོན་ཀྱང་གྱི་འཇུག་
རྣམས་ལོ་ཐོབ་ཐང་རྒྱུ་གཞི་ཡི་ནང་ལུ་ཚོན་ཚད་ལྷན་པུང་ལང་གསུམ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་
འཁོར་ཐོན་ཚོད་ཀྱི་འབྲུ་དོན་རྣམས་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་
མས་ཐོང་གསུམ་ལུ་
འཛིན་ལྟེན་གྱི་ཡོད།

ཅ) ཡང་ཚོགས་པུང་ལས་ཁུངས་ཀྱི་ ༡༩༠༧/༩/༡༥ འཁོར་འདི་གའང་ ༩/༡༩༠༧/༦/༥
ནང་། “ཐོང་མི་མང་གྱི་འཇུག་རྣམས་ཀྱི་མཚན་དོད་། ཉིན་མེད་ལས་དོད་། ཐོབ་ཐང་གཞན་དག་
བལ་ལུ་
ལུ་ལུ་ ༡༥ བར་ཉིན་དོད་མཚན་དང་། གཞི་ལ་ཚོགས་ནང་གཏོང་ཡོད་ན་ཉིན་མེད་ཉིན་དོད་ཐོབ་



Tel : 01892 - 224964
Fax : 01892 - 225099

ཆེས་མགོ་འཁོར་གྱི་མཁའ་ལོ་ལྷན་ཁྲིམས་ཁྲིམ་ཁྲིམ་པོ་ལྷན་ཁྲིམ་པོ།
TIBETAN SUPREME JUSTICE COMMISSION

Gangchen Kyishong
Dharamshala - 176215
Distt. Kangra, (H.P.)
INDIA

Ref. No.

པ་ཡིན་ཆེས་གསལ་དོན་། དཔམ་འདི་ནས་རྒྱ་ཡུལ་འབྲུག་གསུམ་དང་། རྩི་རྒྱལ་ཡུལ་ཁག་ཏུ་གཞུང་
དོན་ཚུགས་མེད་པ་གནད་མི་གསལ་ཡུལ་ལྷན་གི་རྣམ་དུ་ཤོད་པར་གསོལ་ཆེན་མཚན་གསོད་ཡོད་ཆེན་ཅིང་
དོད་ཤོད་འབབ་སྐྱི་འཕྲུང་ས་སུལ་དུ་སྐྱིག་གསལ་ལོང་བའི་ནང་།” ཆེས་མཁའ་ལོ་ལྷན་ འདི་ནས་
༡༩༩༥ རྩི་ཟླ་ ༧ པ་ལོ་ཤོད་དེ་རྣམ་གནད་ལྷི་ཅེས་འགོ་སོང་བ་ཞིག་གིས་རྩི་མེད་ལུང་། ལས་ལྷི་དྲ་
དོན་སུ་དེ་རྣམ་ ཅེས་འགོ་སོང་ཡོད་ཆེད་དེ་ལའི་འབྲེལ་ཡོད་ལས་ལྷི་དྲ་ནས་ཅི་ས་ཞིག་འཕྲུང་ཆར་སྐྱུར་
པ་ཡིན་ལྟ་བུ་ལས་ཁྲུང་ས་ནས་དགོང་མ་མེད་ལྷི་རྒྱ་ཡུལ་ཁ་འབྲས།

མདོ་དོན་རྒྱུ་འབྲས་རྣམ་པ་སྐྱི་རྒྱལ་ཡུལ་གྱི་ཁྲིམ་ཁྲིམ་པོ་ལྷན་དོན་ཚུགས་བསྐྱོད་སྐབས་གསོལ་ཆེན་གསལ་
མཚན་གསོད་ཡོད་ཆེད་སོང་མི་མང་རྒྱུ་འབྲས་རྣམ་ཆོས་སྐྱི་ལོ་ ༡༩༧༦ ཟླ་ ༣ ཚེས་ ༡༠ འཁོད་
གོས་ཆོད་ལྱི་འབྲུ་དོན་གཞིར་བཞུག་ཅིན་དོད་རྣམ་སོགས་ཐོབ་དགོས་སུ་། ཡང་རྩི་འབྲས་རྣམ་ལས་
རྩི་མོ་དོན་བཞེས་ཚུགས་ལྟར་རྩི་ལོ་ ༡༩༩༥ ཟླ་ ༧ ཚེས་ ༡༩ འཁོད་ལྟར་འབྲེལ་གནད་པ་ལི་
ཤོད་མི་མང་རྒྱུ་འབྲས་རྣམས་ལྱི་མཚན་མཚོད་དོད། ཅིན་པེ་ལས་དོད། ཐོབ་ཐང་གཞན་དག་བཅས་རྩི་སྐྱིག་
གཞི་དོན་ཚན་ ༥ པ་ལི་ནད་གཤེས་ ལ་ (༡) རྣམ་ཡུལ་ཡུལ་དུ་འབྱོར་མེད་པར་ཐོབ་བཞི་
འབྲུར་མིན་སྐྱིག་གཞིར་མོ་བ་བཞེས་ཚུགས་ཀྱི་ཡིན་གསལ་བཟོ་ཡོད་པ་རྒྱ།

(ལྟོད་རྩི་ལྷན་རྩི་སྐྱི་རྒྱལ་ཡུལ་གྱི་ཁྲིམ་ཁྲིམ་པོ་ལྷན་དོད་བཞེས་སྐབས་རྩི་གསལ་ལྟར་ལི་རྣམ་
ཐོབ་མིམ་མོ་བ་ལེན་ཚུགས་ལམ་ལུན་པ་དང་། ཚོད་བཞི་ལྷན་དུ་སྐྱི་ལོ་ ༡༩༩༥ ཟླ་ ༥ ཚེས་ ༡༣
འཁོད་དམིགས་བཀའ་ལྱི་རྣམ་ཐོ་ལུ་བ་ནས་དོས་འཁོར་ལྷི་རྒྱ་ཡུལ་།)

༡) དཔམ་འདི་རྩི་འབྲས་རྣམས་རྣམ་པར་གཞིགས་གསོལ་གནད་ཚུགས་སྟོད། རྩི་ལོ་ ༡༩༩༡
ཟླ་ ༩ ཚེས་ ༡༦ རྩི་མོ་སོ་ཆེན་མཚན་གནད་ལེ་ལས་གནད་པ་ལི་པཅན་ལྷོ་ལོད་ལྷན་གི་ཆེས་
མཚོ་ལི་མས་ཞིག་པ་ཆེ་བ་དང་། ཁྲིམས་ཞིག་པ་བཞུན་གཉིས། དགའ་ལྷོ་རྣམ་པ་ རྩི་འབྲས་རྣམ་
ལས་རྣམ་པ། སང་དབང་ལྷན་པེ་འབྲུ་འཁོར་རྣམ་པ་བཅས་ལྱི་དཔེ་སོགས་དང་། བཞིགས་གསོལ་
ལྷི་ལྷོ་ལ་འབྲུ་ག་བཅས་རྩི་སྐྱིག་གཞི་དོན་ཚན་ ༦ པ་གཞིགས་གསོལ་ལྱི་ནད་གཤེས་ ༩ པར་



Tel. : 01892 - 224964
Fax : 01892 - 225099

ཆིས་མཐོའི་བྲིམས་ཞིབ་ཁང་།

TIBETAN SUPREME JUSTICE COMMISSION

Gangchen Kyishong
Dharanishala - 176215
Distt. Kangra. (H.P.)
INDIA

Ref. No.

ག) ཚེས་ལྔ་པའི་ལོ་འཇུག་ལྗོད་གསལ་ཡན་འདེབས་ནང་དྲུང་མང་པོ་གཙོ་ལཱ་ལོ་ལོ་བ་
ཐད་སློབ་གཞི་ལྟར་དུ་གནད་འདེབས་ཞིན་པའི་ཆེས་ལྗོད་ལྷན་ལྷན་པའི་གཞི་གསུང་གསལ་བོད་མང་
ཁོ་ཡོད་ལྗོད་ལྷན་ལྷན་པའི་སློབ་གཞི་ལྟར་དུ་ལྷན་ལྷན་པའི་སློབ་གཞི་གསུང་གསལ་བོད་མང་
ཞེས་པའི་འཇུག་ལྗོད་ལྷན་ལྷན་པའི་ལྷན་ལྷན་པའི་སློབ་གཞི་གསུང་གསལ་བོད་མང་འདེད་པ།
སློབ་གཞི་གསུང་གསལ་བོད་མང་ལྷན་ལྷན་པའི་སློབ་གཞི་གསུང་གསལ་བོད་མང་ལྷན་ལྷན་པའི་སློབ་གཞི་གསུང་གསལ་བོད་མང་
འདེད་པ་ལྟར་བྱེད་པའོ།

ད) དང་ཚེས་ལྔ་པའི་ལོ་འཇུག་ལྗོད་གསལ་གྱི་གོང་གི་ ༡༠༠༧/༤༡༥ འབྲོད་ཡིག་ནང་
༤༡༣༠༠༧/༤༥༤ རང་མང་དོ་གཙོ་ལཱ་ལོ་ལོ་བ་ལྷན་ལྷན་པའི་གནད་འདེབས་ཞིན་པའི་སློབ་གཞི་གསུང་གསལ་
ལྷན་ལྷན་པའི་གཞི་གསུང་གསལ་བོད་མང་ལྷན་ལྷན་པའི་སློབ་གཞི་གསུང་གསལ་བོད་མང་ལྷན་ལྷན་པའི་སློབ་
གཞི་གསུང་གསལ་བོད་མང་ལྷན་ལྷན་པའི་སློབ་གཞི་གསུང་གསལ་བོད་མང་ལྷན་ལྷན་པའི་སློབ་གཞི་གསུང་གསལ་བོད་མང་
གཙོ་ལཱ་ལོ་ལོ་བ་ལྷན་ལྷན་པའི་སློབ་གཞི་གསུང་གསལ་བོད་མང་ལྷན་ལྷན་པའི་སློབ་གཞི་གསུང་གསལ་བོད་མང་
ཡིན་པ་དང་། ལྷན་ལྷན་པའི་སློབ་གཞི་གསུང་གསལ་བོད་མང་ལྷན་ལྷན་པའི་སློབ་གཞི་གསུང་གསལ་བོད་མང་
འདེབས་གནང་བཞིན་ཡོད།

གོང་འཇོད་ལྷན་ལྷན་པའི་དགའ་པོ་ལྷན་ལྷན་པའི་གཞི་གསུང་གསལ་བོད་མང་ལྷན་ལྷན་པའི་སློབ་གཞི་གསུང་གསལ་བོད་མང་
ཆགས་མིན་གསལ་བོད་མང་ལྷན་ལྷན་པའི་སློབ་གཞི་གསུང་གསལ་བོད་མང་ལྷན་ལྷན་པའི་སློབ་གཞི་གསུང་གསལ་བོད་མང་ ༤༤ (༡)
དང་འདྲེས་ཆགས་མིན་པའི་སློབ་གཞི་གསུང་གསལ་བོད་མང་ལྷན་ལྷན་པའི་སློབ་གཞི་གསུང་གསལ་བོད་མང་
ཡིན་པ་དང་།

ཀ) ལྷན་ལྷན་པའི་སློབ་གཞི་གསུང་གསལ་བོད་མང་ལྷན་ལྷན་པའི་སློབ་གཞི་གསུང་གསལ་བོད་མང་
ཚེས་ལྔ་པའི་ལོ་འཇུག་ལྗོད་གསལ་བོད་མང་ལྷན་ལྷན་པའི་སློབ་གཞི་གསུང་གསལ་བོད་མང་ལྷན་ལྷན་པའི་སློབ་
གཞི་གསུང་གསལ་བོད་མང་ལྷན་ལྷན་པའི་སློབ་གཞི་གསུང་གསལ་བོད་མང་ལྷན་ལྷན་པའི་སློབ་གཞི་གསུང་གསལ་བོད་མང་
ལྷན་ལྷན་པའི་སློབ་གཞི་གསུང་གསལ་བོད་མང་ལྷན་ལྷན་པའི་སློབ་གཞི་གསུང་གསལ་བོད་མང་ལྷན་ལྷན་པའི་སློབ་
གཞི་གསུང་གསལ་བོད་མང་ལྷན་ལྷན་པའི་སློབ་གཞི་གསུང་གསལ་བོད་མང་ལྷན་ལྷན་པའི་སློབ་གཞི་གསུང་གསལ་བོད་མང་
གསལ་བོད་མང་ལྷན་ལྷན་པའི་སློབ་གཞི་གསུང་གསལ་བོད་མང་ལྷན་ལྷན་པའི་སློབ་གཞི་གསུང་གསལ་བོད་མང་



Tel : 01892 224964
Fax : 01892 - 225099

ཆེས་མཐོའི་གྲིམས་ཞིབ་ཁང་།

TIBETAN SUPREME JUSTICE COMMISSION

Gangchen Kyishong
Dharamshala - 176215
Distt. Kangra, (H.P.)
INDIA

Ref. No.

དོན་ཚན་ ༧ (ཁ) ཡི་ནང་གསལ་ (༡) པོའི་དགོངས་དོན་བཅུ་ལྔ་པོར་མིའི་བཅའ་ཁྲིམས་
དང་། གྲིམས་ཡིག་བཀའ་རྒྱ་ཚབ་སྲིད་དུ་བརྟེན་པའི་ཕྱི་བཀའ་། རྒྱུག་གཞི་བཅས་ཀྱང་དུང་
གི་ཆེ་གདོན་འཕེལ་བརྗོད་ལྟེན་ལྟེན་གསལ་དང་འཕེལ་བའི་ཚོད་ལྷོད་གི་སུས་དོན་ལོ་གྲིམས་གཏུག་ལྷུ་བཞིན་
འགས་ན། མོང་གསལ་དོན་ཚན་མོ་མིའི་དབང་རྣམས་ཡིག་ཆ་རྒྱར་འབྲུལ་བཀའ་ལྷུ་གསལ་ཞིབ་དགོངས་
དུང་གྱིས་བཀའ་བཀའ་གཅོད་ཚེད་རྒྱུ་བས་འབྲུག་པའི་ནི་ཆེ་བ་ལྷུ་རྒྱ་དེ་དོན་རྣམས་མངའ་མཆེན་མཆེན་ཞེས་
གསལ་བ་དང་།

**ཕྱོད་ཡེ་ཚོད་ལན་པ་འོད་མི་མང་གྱི་འབྲུག་རྒྱན་ཚོགས་ཀྱི་ཕྱི་ལོ་ ༡༠༠༡ ཟླ་ ༥
ཚེས་ ༡༥ པོའི་ལོ་རྒྱུག་གྱི་ནང་། ལུས་འབྲུལ་ དེ་ནས་ཕྱི་ལོ་ ༡༠༠༡ ཟླ་ ༥ ཚེས་ ༡
འོད་བདེ་ཐོའི་ནང་གསལ། “ཕྱོད་ཡེའི་མོས་མཐུན་ཚོད་ཡིག་ལ་མིང་རྣམས་བཀོད་རྗེས་དེ་གཞི་ལྷུ་
ཡན་ནམ། ལྷུ་རྒྱུ་ལྱི་ལོ་ ༡༠༠༡ ཟླ་ ༥ ཚེས་ ༡༥ ལྷི་ཏེ་ཚུ་ཚོད་ ༧ རྒྱང་ཚུད་འབྲུལ་འབྲུལ་”
ཞེས་ཐེབས་པ་ལྟར་ འདི་ནས་ལྷུ་རྒྱུ་ལ་འབྲུལ་རྒྱུ་།**

ཕྱོད་ཡེ་ལྷུ་རྒྱུ་ར་བས་ལྷུ་ཚོད་ཚན་གཞི་ས་ཐོག་ཕྱོད་འབྲུགས་བྱས་འདུག་པ་ལས་དོན་ཚན་དང་
པོ་ “དང་ལེ་ལྷན་གྱི་འབྲུག་རྣམ་པ་རྒྱ་བལ་འབྲུག་གསལ་རྒྱུ་ལྱི་ལྷུ་ལུ་ལུ་ལྷུ་རྒྱུ་གསལ་བསྐྱོད་ཐེབས་
རྣམས་ཀྱི་ཞིན་དོད་རྒྱར་ཐོགས་ལྷུ་རྒྱུ་གསལ་རྒྱུ་” ཞེས་པའི་བཞིན་པོད་མི་མང་གྱི་འབྲུག་རྒྱན་ཚོགས་
ཀྱིས་གནན་ལ་ཐབས་འདི་བཅུ་ལྔ་པོར་མིའི་བཅའ་ཁྲིམས་དོན་ཚན་ ༥༠ དང་། ༧༦ རྒྱང་གསལ་ (༡)
པའི་ལོག་བཀོད་རྒྱུག་བྱས་པའི་ཕྱི་ལོ་ ༡༠༠༥ ཟླ་ ༧ ཚེས་ ༡༩ འོད་པོད་མི་མང་གྱི་འབྲུག་
རྣམས་ཀྱི་མཚན་མཚོད་དོད། ཞིན་པའི་ལས་དོད་ ཐོབ་ཐང་གཞན་དག་བཅས་ཀྱི་རྒྱུག་གཞི་དོན་
ཚན་ ༥ པའི་ནང་གསལ་ ཁ། (༢) པ་ལྟར་འག་ལེན་བརྒྱར་བས་ལྷུ་རྒྱུ་ལྱི་ལས་དོན་ལྱེད་
ལྟོགས་གིག་ཡིན་པ་མ་ཟེན།

ལྷུ་ཚོད་ཚན་གཞི་ས་པོ་ “དང་ལེ་ལྷན་གྱི་འབྲུག་རྣམ་པ་རྒྱ་བལ་གཞི་གསལ་གསལ་གསལ་
ལྟོགས་རྒྱུ་” ཞེས་པའི་བཞིན་བཅུ་ལྔ་པོར་མིའི་བཅའ་ཁྲིམས་དོན་ཚན་ ༥༡ རྒྱང་གསལ་ (༤)



Tel : 01892 - 224964
Fax : 01892 - 225099

ཆེས་མཐོའི་བྲིམ་ས་ཞིབ་ཁང་།

TIBETAN SUPREME JUSTICE COMMISSION

Gangchen Kyishong
Dharamshala - 176215
Distt. Kangra, (H.P.)
INDIA

Ref. No.

“མོང་གསལ་ཡི་ཚེ་དང་འོ་ལང་ནང་གསལ་དུ་འགྲི་འགྲོ་ལོང་དག་ས་རིགས་ཡོངས་ཚོགས་ལྷི་འབྲུག་
 ལྷན་ཚོགས་ཀྱིས་གཏན་འཇགས་པའི་ཁྲོན་ཆིས་ཀྱི་ལྷི་ག་གཞི་ལྟར་ལྷི་འབྲུག་ལྷན་ཚོགས་འགྲུབ་འབྲོལ་
 རྒྱ་དཔོན་གྲིང་། ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་འགྲུབ་འབྲོལ་དང་། གཅོག་འབྲི། འཆར་གཞི་ལྷི་མ་ལོངས་ཀྱི་
 འོས་ཐག་གཅོད་གནང་རྒྱུ་” ཞེས་དང་། བཅོམ་ཕྱོད་པོ་དེའི་འགྲུབ་དུ་ལུ་འགོད་དང་། མོ་
 འགོར་ཕྱོན་ཆིས་ དུ་ལུ་ཆིས་ལྟར་འཇོན་བཅས་ཀྱི་ལྷི་ག་གཞི་དོན་ཚན་ ༩ པའི་ནང་གསལ་ (༡)
 “ལྷི་འབྲུག་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ཚོགས་ཚུན་ལྷི་ག་གཞི་ལྟར་འགོ་ལྷི་འགོ་ལོང་བལྟ་ལྷི་ལྷན་ཏེ་བཏོད་མི་མ་ཞིག་ས་
 འཆར་གཏོན་འབྲེལ་ལ་མགོད་མ་ལྷུ་བས་མགོན་ཆེན་པོས་ཚོགས་ཚན་བརྒྱལ་ཐོན་ལྷན་ལྷན་གྲུབ་ཆེས་གཞུང་ལ་
 རིང་གསལ་གྱི་དཔྱད་ལམ་ཡོང་འབབ་བརྒྱ་ལེན་དང་། འགོ་ལྷོན་གཏོད་རྒྱུ་འོ་དང་ཚང་ཐོབ་པ་བཞིན་གསལ་
 འོག་འཇུག་དང་། རང་ལྷོད་ལྷོ་ཚེན་བཅས་པར་གྲུབ་འབྲོལ་འགོད་ཁྲུང་གཏོད་རྒྱུ་” ཞེས་པའི་
 ལྷི་མ་ལོངས་ལྷི་ག་གཞི་དོན་ཚན་འབྲེལ་མེད་འོག་པོ་དེའི་མང་ལྷི་འབྲུག་ལྷན་ཚོགས་ཀྱིས་ཐག་གཅོད་བྱས་པ་ཞིག་
 ཡིན། ལྷན་པར་པོང་གསལ་རྒྱ་ཚོད་ཚན་གཉིས་ཀྱི་འབྲེལ་བཅོམ་ཕྱོད་པོ་དེའི་འོག་ལྷི་མ་ལོངས་རིག་པོ་
 ཆེའི་དོན་ཚན་ ༥ ན་གསལ་ (༡) “ལྷི་འབྲུག་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ལས་དོན་གང་ཞིག་ཚད་ལྡན་
 ཡིན་མིན་དང་ཐག་བཅོད་ལྟེ་དཔྱད་ལས་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ལྷི་ག་གཞི་དང་མཐུན་མིན་ལ་བརྟུན་དེ་བྲིམ་མཁོ་བྲི་
 ཁང་ནས་བཅུད་གཅོད་མི་ཚོས་” ཞེས་དང་། (༢) “ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་འགོ་ལྷན་དང་། ལྷི་ག་
 གཞི་པོ་འགོད་བཅས་ཀྱི་ཆེད་འཇུག་ལས་འོ་ཚོགས་སྐྱོད་པའི་དང་ཚང་འག་བརྒྱུད་ལྷི་ལས་ལ་
 ལྷི་འབྲུག་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ཚོགས་མི་རྣམས་ཀྱི་མ་ལོངས་ཞིབ་ཁང་གི་འབྲེལ་བའོངས་སྐྱོད་ལོངས་ལྷི་མ་
 ལོངས་ལོད་པ་ལྟར། མདོར་ན་རྒྱ་ལྷོད་ལས་འཇོན་ཕྱོད་པོ་དེའི་འོག་ལྷི་མ་ལོངས་རིག་པོ་ཆེའི་ཚོགས་སྐྱོད་
 པའི་པོར་མི་མང་ལྷི་འབྲུག་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་དང་ཚང་དང་། བཅོམ་ཕྱོད་པོ་དེ་གཞུང་ལས་ཁྲུང་ས་ལག་
 དང་བཅས་པའི་པོ་འགོར་ཕྱོན་ཆིས་གཏན་འབྲེལ་བལྟ་རྒྱུ་ས་མཚོན་པོ་དེའི་མང་ལྷི་འབྲུག་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་
 ལས་དོན་ཐག་གཅོད་ལྟེ་དཔྱད་ལས་པོ་ཚོགས་དང་ནས་ཞིགས་གདུགས་ལྷན་པ་ཞིག་པོ་དེ་ལྟ་གནས་ བཅོམ་
 ཕྱོད་པོ་དེའི་ལྷི་མང་གདུག་གཞིར་འགོ་ལྷན་ལྷི་མ་ལོངས་ལྷི་ག་གཞི་ལྷི་མ་ལོངས་ལྷི་མ་ལོངས་ལྷི་མ་ལོངས་ལྷི་མ་ལོངས་



Tel : 01892 - 224964
Fax : 01892 - 225099

ཆེས་མཐོའི་བྲིན་མས་ཞིབ་ཁང་། TIBETAN SUPREME JUSTICE COMMISSION

Gangchen Kyishong
Dharamshala - 176215
Distt. Kangra, (H.P.)
INDIA

Ref. No.

པོ་འེ་ཡི་གསུང་ ༡༧ རྣམ་ཤོག་གྲངས་ ༩ པོ་འེ་ཡི་གསུང་ ༤ པའར་ །

དོན་ཚན་ ༡། པོ་འེ་མང་ དཔལ་རྒྱ་བོད་མི་མང་སྤྱི་འབྲུག་རྣམས་པ་ཚུ་བལ་འབྲུག་གསུམ་
ཅུང་སྤྱི་ཚུལ་ལུ་ལུ་གྲུང་སྤོག་སའེ་བཅས་སྤྱི་ཉིན་དོད་ལྷུང་ཤོག་ས་ལྷོ་སྤོག་ས་སྤོར་ཞེས་པ་དེ་ ། བཅོམ་
ཕྱོད་པོད་མི་འབྲུག་སྤྱི་མཐོན་(སྤྱི་)དོན་ཚན་ ༥༠ པའར་། ༤༤ (པོ་འེ་)ནང་གསེས་ ༩ པོ་འེ་འོག་
བཤོད་སྤྱི་གྲུས་པོ་འེ་ལོ་ ༡༠༠༥ ཟླ་ ༧ ཚེས་ ༡༩ འཕོད་(པོ་འེ་) པོད་མི་མང་སྤྱི་འབྲུག་རྣམས་
སྤྱི་མཚན་མཐོང་དོད། ཉིན་རེ་ལས་དོད། ཐོབ་ཐང་བཞུམ་དག་པཅས་སྤྱི་སྤྱི་ག་གཞི་དོན་ཚན་ ༥ པོ་
ནང་གསེས་ བ། (༩) པ་ལྷུང་ལག་ལེན་བསྐྱར་པས་ ། ཞེས་གསལ་པ་དང་།

ཕྱོད་པ་ཚོད་ལན་པོད་མི་མང་སྤྱི་འབྲུག་རྣམས་ཚུ་ཚོགས་སྤྱི་ལུ་སྤྱུལ་སྤྱི་ཤོག་གྲངས་ ༩ པོ་
ཡི་གསུང་ ༡ པོ་ནས་ཡི་གསུང་ ༡༥ པར་གྱི་ནང་། ། བཅོམ་ཕྱོད་པོད་མི་འབྲུག་སྤྱི་མཐོན་ ། (སྤྱི་)
དོན་ཚན་ ༥༤ (པོ་འེ་)ནང་གསེས་ ། ༡། པ་ལྷུང་ཚོགས་སྤྱི་འཕོ་ལུ་གསལ་དང་། སྤྱི་ག་གཞི་
བཤོད་པོད་བཅས་སྤྱི་ཚེད་བཅའ་ཁྲིམས་འདི་ཐོག་ནས་ སྤྱོད་པོ་དབང་ཚད་ལག་བསྐྱར་ཕྱོད་སྤོག་ས་ལ་སྤྱི་
འབྲུག་རྣམས་ཚུ་ཚོགས་སྤྱི་ཚོགས་མི་སྡེ་ཡང་ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་གི་ཁྲུང་ཐོང་ས་སུ་མེད་ཅེས་གསལ་པོད་ཅེས་
གསལ་པ་

། ལུ་སྤྱོད་པས་བཅོམ་ཕྱོད་པོད་མི་འབྲུག་སྤྱི་མཐོན་འཛུགས་པོ་ཚེ་ལོ་ཐོག་ནས་སྤྱོད་པོད་པོད་མི་མང་
སྤྱི་འབྲུག་རྣམས་ཚུ་ཚོགས་སྤྱི་དབང་ཚད་ ། ལ་དོ་ཐོག་བཤོད་ནས་ཁྲིམས་བཟུ་གས་ལུས་པ་ཞིག་པོད་འབྲུག་
ས་ ། སྤྱི་མང་གཏུག་བཤོད་པོད་ལུ་གསལ་ཁྲིམས་ཡིག་(གི་) ལུ་བཤོད་པོད་པོད་སྤྱོད་པོད་ཁྲིམས་ཐོང་ས་
ཁྲུང་ཚད་གང་དང་ཡང་ལ་རྣམས་ཞིག་ལ་མོད། དེ་ནས་ ། བཅོམ་ཕྱོད་པོད་མི་འབྲུག་སྤྱི་མཐོན་ཞིབ་ཁང་
གི་སྤྱི་མང་གཏུག་བཤོད་པོད་ལུ་གསལ་སྤྱོད་པོད་ཁྲིམས་ཡིག་(གི་)དོན་ཚན་ ༩༡ པོ་འེ་ནང་
གསེས་ བ། པོ་འེ་འབྲུ་དོན་ཚན་ཁྲུང་ཐོང་དེ་བཤོད་ཅུང་ ༡༥ པོ་འེ་ལུ་ས་ ། དེ་བཞིན་བཅོམ་ཕྱོད་
བཤོད་གནང་པོད་པ་ཞེས་གསལ་པ་།

ཕྱོད་པ་ཚུ་སྤྱོད་པ་ཚེ་ས་ཞིབ་ཁང་ཁང་གི་ལུ་སྤྱི་ཤོག་གྲངས་ ༥ པོ་འེ་ཡི་གསུང་ ༡༤



Tel.: 01892 - 224964
Fax: 01892 - 225099

ཆེས་མཐོའི་ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་།

TIBETAN SUPREME JUSTICE COMMISSION

Gangchen Kyishong
Dharamshala - 176215
Distt. Kangra, (H.P.)
INDIA

Ref. No.

ཕྱོད་ཡུལ་ཚོད་ལན་པ་པོ་དམི་མང་གྱི་འབྲུག་རྒྱལ་ཚོགས་གྱི་ལུ་སྐྱལ་གྱི་ཕོ་བ་གྲངས་ ༩
 སའི་ཡིག་ཕྱིང་ ༥ བཅའ་ཚོགས་གྲངས་ ༩ སའི་ཡིག་ཕྱིང་ ༡༥ བར་གྱི་ནང་།
 “ རྟོན་ཚན་ ༣། སའི་ནང་། “ གྱི་འབྲུག་རྒྱལ་ཚོགས་ལས་གཞིགས་གསོལ་གནང་
 རྟོགས་སྐོར་ “ བཅའ་ཚོད་ལན་པ་པོ་དམི་མང་གྱི་ཁྲིམས་(ཀྱི་)རྟོན་ཚན་ ༥༣ (ཕའི་)ནང་གསལ་
 (༩) “ དང་། བཅའ་ཚོད་ལན་པ་པོ་དམི་མང་གྱི་དབུ་ལུ་འདུ་འགོད་དང་། ལོ་འཁོར་རྩོམ་ཅི་མཁུ་
 དབུ་ལུ་ཅི་མཁུ་ལས་འདྲིན་བཅས་གྱི་སྐྱིག་གཞི་(ཡི་)རྟོན་ཚན་ ༥ སའི་ནང་གསལ་ (༩) “
 ཞེས་སའི་ཁྲིམས་སྐྱིག་དགོངས་དོན་འགའ་མེད་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་དམི་མང་གྱི་འབྲུག་རྒྱལ་ཚོགས་གྱི་སྐྱིག་གཞི་
 ལུས་པ་ཞིག་ཡིན་ “ བཅའ་ཚོད་ལན་པ་པོ་དམི་མང་གྱི་ཁྲིམས་འཛུགས་པོ་ཆེའི་རྟོན་ཚན་ ༥༥ སའི་ནང་
 གསལ་ (༡) “ དང་། (༣) “ (སའི་ནང་)གསལ་ཡོད་པ་ལྟར་ “ ལུ་སྐྱུར་བས་བཅའ་
 ཚོད་པོ་དམི་མང་གྱི་ཁྲིམས་འཛུགས་པོ་ཆེའི་ཚོགས་སྐྱོད་པོ་པོ་དམི་མང་གྱི་འབྲུག་རྒྱལ་ཚོགས་གྱི་དབང་ཚད་
 ལ་ “ རོ་སོག་བཟུང་ནས་ཁྲིམས་གཏུགས་ལུས་པ་ཞིག་པོ་དམི་མང་གྱི་ཁྲིམས་ བཅའ་ཚོད་ལན་པ་པོ་དམི་མང་
 གཏུགས་ལྟེང་འགོ་ལུ་གསལ་གྱི་ཁྲིམས་ཡིག་(གི་)ཡི་ལུ་གཞི་སྐོར་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ཁྲིམས་པོ་དམི་མང་གྱི་དབང་
 དང་ཡང་ལུ་ལྟར་པ་ཞིག་ལ་མོད་ རྟོན་ཚན་ “ བཅའ་ཚོད་ལན་པ་པོ་དམི་མང་གྱི་ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་གི་གྱི་ཁྲིམས་
 གཏུགས་ལྟེང་འགོ་ལུ་གསལ་ཅན་འདྲིན་ཁྲིམས་ཡིག་(གི་)རྟོན་ཚན་ ༩༡ (ཕའི་)ནང་གསལ་ ༡)
 སའི་འདུ་རྟོན་ལྟར་ལམ་ལུ་འགོད་ཡང་ ༡༢ སའི་ལུ་ཚུ་ “ རྟོ་བཞིན་བཅི་མེད་གཏོང་གནང་
 ཡོང་བ་ “ ཞེས་གསལ་པ་།

ཕྱོད་ཡུལ་གྱི་སྐོར་ལོ་ལོ་ལོ་དང་། ཕྱོད་ཡུལ་ཚོད་ལན་པ་པོ་དམི་མང་གྱི་ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་གི་ འདྲིན་གནང་སའི་བཅའ་ཚོགས་དང་། སྐྱིག་གཞི་ ལོ་ལོ་ལོ་དང་།

པོ་དམི་མང་གྱི་འབྲུག་རྒྱལ་ཚོགས་ལྟར་གྱི་སྐྱིག་གཞི་ པོ་དམི་མང་གི་ ༡༩༩༥ ལྷི་ལོ་
 ༡༩༩༣ ཞེས་སའི་རྟོན་ཚན་ ༥ སའི་ ཐོ ༩) སའི་ནང་། “ གསོལ་ཚོགས་ལས་ལྟར་གཏོང་ཡོད་
 རྟོན་ཚན་པོ་དམི་མང་གི་དབུ་ལུ་འདུ་འགོད་ “ ཞེས་གསལ་པ་དང་།

༡༩༩༥ ལྷ ༩ ཚེས་ ༣༠ རྟོན་ཚན་ལྟར་གནང་སའི་པོ་དམི་མང་གྱི་འབྲུག་རྒྱལ་ཚོགས་



Tel. : 01892 - 224964
Fax : 01892 - 225099

ཚེས་མཐོའི་སློབ་མཁུ་ལྷན་ཁག་པོ་།

TIBETAN SUPREME JUSTICE COMMISSION

Gangchen Kyishong
Dharamshala - 176215
Distt. Kangra, (H.P.)
INDIA

Ref. No.

ཚོགས་ཚུངས་ཀྱི་སློབ་མཁུ་ལྷན་ཁག་པོ་ བོད་རྒྱལ་ལོ་ ༡༩༩༤ ལྷོ་ལོ་ ༡༩༩༣ ཞེས་པའི་དོན་ཚན་ ༥ པའི་
ཇུ་ ༩) པའི་ནང་། " གསོ་བའི་ཚོགས་མཉམ་གཏོང་ཡོད་ན་ཉི་མེད་ལས་དོན་སྤྱོད་ཐོབ་པ་ཡིན། " ཞེས་གསལ་ལེན།

༡༩༩༦ ལྷོ་ ༣ ཚེས་ ༡༠ ལའོད་པའི་བོད་མི་མང་སྤྱི་ལུགས་རྒྱུན་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ཐུགས་རྒྱུ་ལྷན་
ནང་། " ལྷོ་ལོ་ཚོགས་པའི་བཟོ་སྐྱོད་ལྷན་ཁག་པོ་ ལྷོ་ལོ་ལྷན་ཁག་པོ་ " བཅས་ལ་ " ལྷོ་ལོ་ལྷན་ཁག་པོ་
གཞན་ཁག་ཏུ་གཞུང་དོན་སྤྱོད་གསལ་བཅས་གནང་རྒྱུ་ལ་ " ས་གནས་སུ་གཞུང་ལུགས་ལྷན་ཁག་པོ་ལ་གསོ་བའི་ཚོགས་
མཉམ་གཏོང་བྱེད་ཀྱི་དོན་དུ་བཞེས་པའི་མཉམ་སྐྱོད་ལྷན་ " ཞེས་གསལ་ལེན།

བོད་མི་མང་སྤྱི་ལུགས་རྒྱུན་ལྷན་གྱི་མཚན་མཛུགས་དོད་ལྷན་ལྷན་ཁག་པོ་ བོད་ཐང་གཞན་དུ་གསལ་
བཅས་ལྷོ་ལོ་ལྷན་ཁག་པོ་ བོད་རྒྱལ་ལོ་ ༡༩༩༣ ལྷོ་ལོ་ ༡༩༩༤ ཞེས་པའི་དོན་ཚན་ ༥ པའི་གཞུང་ལྷན་ཁག་
པོ་ལྷན་ཁག་པོ་དོན་སྤྱོད་ཐོབ་ཐང་། ཇུ་ ༩) པའི་ནང་། " གསོ་བའི་ཚོགས་མཉམ་གཏོང་ཡོད་ན་
ཉི་མེད་སྤྱོད་ཐོབ་པ་ཡིན། " ཞེས་གསལ་ལེན།

བཅས་ལྷོ་ལོ་བོད་མི་མང་སྤྱི་ལུགས་རྒྱུན་ལྷན་གྱི་དོན་ཚན་ ༡༠༦ པའི་ནང་། ཚེས་ཞེབ་ལས་ཁང་གི་
ཚེས་ཞེབ་ལས་ཁང་གི་བཅས་ལྷོ་ལོ་བོད་གཞུང་དང་། གཞུང་ལོ་ལྷན་ལས་ཁུངས་མཉམ་ཁུངས་བཅས་པའི་
ཡོད་འབབ་དང་། ལྷོ་ལོ་ལྷན་ཁག་པོ་དོན་སྤྱོད་ཐོབ་ཐང་གཞུང་གི་དགོས་དུ་ལྷན་ཁག་པོ་དགོས་ལྷོ་ལོ་ལྷན་ཁག་པོ་
མང་སྤྱི་ལུགས་རྒྱུན་ལྷན་གྱི་ཚོད་རང་དབང་ལྷན་པའི་ཚེས་ཞེབ་ལས་ཁང་ཞིག་དགོས་པ་ཡིན་ཞེས་
གསལ་ལེན།

བཅས་ལྷོ་ལོ་བོད་མི་མང་སྤྱི་ལུགས་རྒྱུན་ལྷན་གྱི་དོན་ཚན་ ༡༠༧ པའི་ནང་གསལ་ ༡ པའི་ནང་། ཚེས་
ཞེབ་ལས་ཁང་ལྷན་ཚེས་ཞེབ་ལས་ཁང་གི་ཚེས་ཞེབ་ལས་ཁང་གི་ གཞུང་ལོ་ལྷན་ལས་ཁུངས་མཉམ་ཁུངས་ལྷན་ཁག་
དང་། གཞུང་ལོ་ལྷན་ལས་ཁུངས་ལྷན་ཁག་པོ་དུ་ལྷོ་ལོ་ལྷན་ཁག་པོ་ལོ་ལོ་ཚེས་ཞེབ་དང་། ལྷན་ཁག་
ལ་འབབ་ལྷོ་ལོ་ལྷན་ཁག་པོ་ལྷོ་ལོ་ལྷན་ཁག་པོ་ལྷོ་ལོ་ལྷན་ཁག་པོ་ལྷོ་ལོ་ལྷན་ཁག་པོ་ལྷོ་ལོ་ལྷན་ཁག་པོ་
ལྷོ་ལོ་ལྷན་ཁག་པོ་ལྷོ་ལོ་ལྷན་ཁག་པོ་ལྷོ་ལོ་ལྷན་ཁག་པོ་ ལྷན་ཁག་ལྷོ་ལོ་ ལྷོ་ལོ་ལྷན་ཁག་པོ་
ལྷོ་ལོ་ལྷན་ཁག་པོ་ལྷོ་ལོ་ལྷན་ཁག་པོ་ལྷོ་ལོ་ལྷན་ཁག་པོ་ ལྷོ་ལོ་ལྷན་ཁག་པོ་ ལྷོ་ལོ་ལྷན་ཁག་པོ་
ལྷོ་ལོ་ལྷན་ཁག་པོ་ལྷོ་ལོ་ལྷན་ཁག་པོ་ ལྷོ་ལོ་ལྷན་ཁག་པོ་ ལྷོ་ལོ་ལྷན་ཁག་པོ་



Tel. : 01892 - 224964
Fax : 01892 - 225099

ཅེས་མཐོངི་སྲིད་པ་ཞིབ་པར་།

TIBETAN SUPREME JUSTICE COMMISSION

Gangchen Kyishong
Dharamshala - 176215
Distt. Kangra, (H.P.)
INDIA

Ref. No.

རིམ་ཐོག་མཚམས་ཚུན་ལས་སུ་བརྒྱུད་འདེམས་ཤུགས་ལོན་པའི་ཕྱོད་སྲོལ་ལས་ཚུན་རྒྱབ་སྐྱོལ་སྲོལ་གྱི་གཞིགས་
གསོལ་ལྟ་བུ་གཅིག་ལོག་པའི་ལུས་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་དངུལ་རྩིས་དམིགས་བསལ་འོངས་ལྟར་གཞི་
བབ་འབྲེལ་ཞུས་ཏེ་གནང་རྒྱུ། འོན་ཀྱང་ཚུན་ལས་ཀྱི་ལས་ཚུན་ལོག་ཏེ་གཞིགས་པའི་སྲོལ་ལོར་ལོ་
རིགས་ལ་གཞིགས་གསོལ་ལོ་འཛོལ་ རོ་བཞིན་རྒྱུ་ག་གཞི་ལོ་དོན་ཚན་ ༩ པའི་ནང་གསལ་མཚན་
ལྟོན་གཞན་རྣམས་ལ་འང་ལས་ཚུན་ཞབས་ལོ་ལྷན་རྒྱུ་མཚུངས་ཡིན་ཞེས་གསལ་བ།

འོད་མི་མང་སྲིད་པ་རྣམས་ཀྱི་མཚན་མཐོང་དོན། རིམ་ཐོངི་ལས་དོན། ཐོབ་ཐང་གཞན་དག་
བཅས་ཀྱི་རྒྱུ་གཞི། འོད་རྒྱལ་ལོ་ ༡༩༩༣ ལྷི་ལོ་ ༡༠༠༥ ཞེས་པའི་ནང་གཞིགས་གསོལ་སྐྱོར་ལ་
གསལ་བ།

བཅའ་ཁྲིམས་འོད་མི་མང་གཞུང་དངུལ་འདུ་འགོད་དང་། འོ་བོའང་རྩོན་ཅིན། དངུལ་རྩིས་རྣམས་
འཛིན་བཅས་ཀྱི་རྒྱུ་གཞི། འོད་རྒྱལ་ལོ་ ༡༩༧༥ ལྷི་ལོ་ ༡༩༩༡ ཅེས་པའི་དོན་ཚན་ ༥ པའི་
ནང་གསལ་བ་ (༡) པའི་ནང་། རྒྱུ་འབྲས་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ཚོགས་ཚུན་དུ་རྒྱུ་ག་གཞི་ལྟར་བཟོ་སྒྲིབ་
འོས་བརྗེ་ཐོག་ཏེ་གཏོང་ཡིན་ཞེས་མཚན་འཆར་གནང་བའི་བསལ་ལ་ལོད་པ་ལྟུངས་མཐོན་ཚུན་འོས་ཚོགས་
མཚན་ལྷན་ལོན་ཤུགས་ཞེས་བཞུགས་པའི་དེར་གསལ་ལྱི་དཔྱད་ལོད་འབབ་དུ་ཡིན་དང་། འཛོལ་ཕོག་གཏོང་
རྒྱལ་དཔར་ཚང་ཐོབ་བཞིན་གཏན་འཁེལ་ལས་ཁུངས་དང་། རང་སྲོད་ལྷོ་ཚན་བཅས་པར་འགའ་འཛོལ་
ལོད་དུ་བགོང་རྒྱུ་ཞེས་གསལ་བ།

སྲིད་པ་ཞིབ་པར་གི་ཐག་གཅོད།

༡། ལ་མཚུ་འདིའི་ཅན་པའི་འཕྲུང་རྒྱན་ནི། ལྱོད་ལ་ལྷ་སྲོད་པའི་ལྷ་ཅན་འི་ནང་། ལྷི་རྒྱལ་
ལུ་ལ་བྱ་འཇམ་ལ་ནིན་དོད་པའི་ས་རྒྱུ་ལ་སྲུག་ལ་ལྷ་རི་ལྷ་ཐོབ་མིན་མོ་བ་ལེ་སྲོལ་ས་པ་ལུ་ལྷན་ལ་
དང་། གཞིགས་གསོལ་ལྷ་སྲོད་བཅུང་བ་རྒྱུ་ག་ལུ་ལྷན་ཚོགས་མིན་ཞེས་དང་། ལྱོད་ལ་ཚོད་ལམ་པའི་
ལྷ་སྲུལ་གྱི་ནང་། འོད་མི་མང་སྲིད་པ་རྣམས་ཀྱི་མཚན་མཐོང་དོན་དང་། རིམ་ཐོངི་ལས་དོན། ཐོབ་
ཐང་གཞན་དག་བཅས་ཀྱི་རྒྱུ་གཞི་ལ་ག་ལེ་ན་ལྷན་པ་ཞེས་གསལ་བས། **འོད་མི་མང་སྲིད་པ་**



Tel.: 01892 - 221964
Fax: 01892 - 225099

ཚེས་མཐོའི་གྲིམས་ཞིབ་ཁང་།

TIBETAN SUPREME JUSTICE COMMISSION

Gangchen Kyishong
Dharamshala - 176215
Distt. Kangra, (H.P.)
INDIA

Ref. No.

ནུས་པའི་གཞུང་དོན་ཚུགས་ཤེས་སྐབས་ཀྱི་རྩུབ་ཕོགས་ཐོབ་ཐང་གི་གྲིམས་ལུགས་དང་། ལྷོ་
འབྲས་རྒྱན་ལས་ལས་པའི་གཞིགས་གསོལ་ཐོབ་ཐང་གི་གྲིམས་ལུགས་གཏན་འཁེབས་གནང་
ཚུགས་ཀྱི་སློབ་ལས་ལྷན་པ་ལྷན་པའི་ཐག་གཅོད་གནང་བ་དང་།

༡༽ འོད་མི་མང་ལྷོ་འབྲས་རྒྱན་ལས་ལས་པའི་གཞུང་དོན་ཚུགས་ཤེས་སྐབས་ཀྱི་རྩུབ་ཕོགས་ཐོབ་ཐང་
གི་སློབ་པ།

༢༽ ལྷོ་འབྲས་རྒྱན་ལས་ལས་པའི་ཚེས་མཐོའི་ཁང་། ལྷོ་འབྲས་རྒྱན་ལས་ལས་པའི་སློབ་པ་
ལུ་ལུང་ཐག་དུ་གཞུང་དོན་ཚུགས་ཤེས་སྐབས་ལ་གནས་སུ་འབྱུང་ཞུགས་པའི་ཚེས་རྒྱུ་རྒྱུ་གསོལ་ཐོབ་ཐང་གི་འོད་
སྐུ་རྒྱུ་ལས་ལས་ལྷན་པ་དང་། ལྷོ་འབྲས་རྒྱན་ལས་ལས་པའི་ཐག་གཅོད་གནང་པར་མེད་པར་
ལུག་ལུག་གནང་བཞིན་འདུག་ཅེས་གསལ་བ་དང་།

ལྷོ་ལོ་ ༡༩༩༩ ལྷོ་ ༩ ཚེས་ ༩ རྩུབ་ཕོགས་འཛུགས་གནང་བའི་འོད་མི་མང་ལྷོ་འབྲས་རྒྱན་
ལས་ལས་པའི་གྲྀག་གཞི་(འི་)དོན་ཚན་ ༥ པའི་ནང་གསལ་ ཐོ༽ ༩) པའི་ནང་། ལྷོ་འབྲས་རྒྱན་
ལྷོ་འབྲས་རྒྱན་ལས་ལས་པའི་ཐོབ་ཐང་ཐག་གཅོད་གནང་པར་མེད་པར་ལྷོ་ལོ་ ༡༩༩༩ ལྷོ་ ༩ ཚེས་ ༡༠
འོད་(འི་)ལོ་ཚོད་ཀྱི་སློབ་ལྷན་(གི་)ནང་། ལྷོ་ལྷན་དང་། ལུ་ལུ་ལྷོ་འབྲས་རྒྱན་ལས་ལས་པའི་
སློབ་ལྷན་ཤེས་སྐབས་ཀྱི་ཉིན་དོད་རྩུབ་ཕོགས་གཏན་འཁེབས་འོད་མི་མང་། ལྷོ་འབྲས་རྒྱན་ལས་
ལས་པའི་གཞུང་དོན་ཚུགས་ཤེས་སྐབས་ཀྱི་ཉིན་དོད་སློབ་ལྷན་གཏན་འཁེབས་ཤི་བཞིན་ལྷན་པའི་ལྷན་པ་
གཏམ་གསལ་ལྷན་གཏན་འཁེབས་ལྷན་པའི་ལོ་ཚོད་ཅེས་གསལ་བ་འོད་ཅེས་གསལ་བ།

༡༩༩༩ ལོ་(ལྷོ་ ༩ ཚེས་ ༡༠ ཉིན་)བརྒྱུད་འཛུགས་མཛད་པའི་(འོད་མི་མང་)ལྷོ་
འབྲས་རྒྱན་ལས་ལས་པའི་(ཚོགས་ལྷན་གི་)གྲྀག་གཞི་(འི་)དོན་ཚན་ ༥ པའི་ནང་གསལ་ ཐོ༽ པའི་ ༩
དང་། ལྷོ་ལོ་ ༢༠༠༥ ལྷོ་ ༧ ཚེས་ ༡༣ ཉིན་གཏན་འཁེབས་གནང་བའི་འོད་མི་མང་ལྷོ་འབྲས་རྒྱན་ལས་
ལས་པའི་ལོ་ཚོད་མཐོང་དོད་ ཉིན་འོད་ལས་དོད། ཐོབ་ཐང་གཞན་དཀ་འཛུགས་ལྷོ་ལྷན་གཞི་(འི་)དོན་
ཚན་ ༥ པའི་ནང་གསལ་ ཐོ༽ པའི་ ༩ པའི་འཛུགས་ཀྱི་ནང་། གསོལ་ཚེས་རྒྱུ་རྒྱུ་གསོལ་ཐོབ་ཐང་གི་འོད་



Tel. : 01892 - 224964
Fax : 01892 - 225099

ཚེས་མཐོང་གི་བྲིས་མ་ཞིབ་ཁང་།
TIBETAN SUPREME JUSTICE COMMISSION

Gangchen Kyishong
Dharamshala - 176215
Distt. Kangra, (H.P.)
INDIA

Ref. No.

ན་ནིན་པེར་ལས་དོན་ཕྱིན་ཐོབ་པ་ཡིན་ཞེས་རང་སོར་གནས་ཡོད་ཅེས་གསལ་བ།

ལྷི་འབྲུག་རྣམ་པ་རྒྱལ་ལ་འབྲུག་གསུམ་ལུང་། ལྷི་རྒྱལ་ཡུལ་གྱི་ཁག་ལ་སློབ་པས་ཐེགས་གནང་
རྒྱལ་ས་ཉིན་དོན་ཐོབ་པར་ ༡༩༧༦ ལོའི་ལོ་མཚན་རྒྱུ་ཡིན་དགོས་པ་སྒྲིག་གཞི་ལྷི་རྒྱལ་དབང་ཚིག་
བརྟེན་ལ་འབྲུག་པ་བཏང་མེད་པ་རྣམས་ལ་བསལ་ཆགས་ལྷི་འབྲུག་ཅེས་གསལ་བ།

རྒྱལ་ལ་འབྲུག་གསུམ་དང་། ལྷི་རྒྱལ་ཡུལ་ལུང་དབྱེར་མེད་གོ་དོན་ལྟེན་པ་རྣམས་ལ་རྣམ་དོན་ལ་འབྲེལ་
ཆགས་ལྷི་ཡོད་ཆེ་སྒྲིག་གཞི་དེ་བཞིན་དེ་སྔ་རྣམས་ཡོད་པ་ཞིན་དུ་ལྷི་ལོ་ ༡༩༧༦ ལྷ་ ༩ ཚེས་ ༡༠
ཉིན་ལོ་མཚན་བཞག་དགོས་དོན་ཞིག་ལ་མཐོང་ཞེས་གསལ་བ།

ལྷི་ལོ་ ༢༠༠༥ ལྷ་ ༧ ཚེས་ ༡༩ འཁོད་(པའི་)ལྷི་འབྲུག་རྣམ་པའི་ཐོབ་པར་སྒྲིག་
གཞི་ལྷི་ནང་ཉིན་དོན་ལྷོར་ཐོབ་གནང་འདེབས་གནང་བ་ཞིག་ལུང་མེད་ཅེས་གསལ་བ།

ལྷི་ལོ་ ༢༠༠༥ ལྷ་ ༧ ཚེས་ ༡༩ ལྷི་སྒྲིག་གཞི་དེས་ ༡༩༧༦ ལྷ་ ༩ ཚེས་ ༡༠ ཉིན་
འཁོག་གནང་མཐོང་པའི་ལོ་མཚན་རྣམས་མེད་བཏང་བུ་གསུམ་ལྷི་དན་རྒྱལ་གསལ་བཏང་ལུང་མེད་ཅེས་གསལ་
བཀའ་བློ། **པོད་མི་མང་གི་འབྲུག་རྣམ་པ་ལྷི་ལྷི་འབྲུག་རྣམ་པའི་ཐོབ་པར་གི་བྲིས་མ་**
ལུགས་གནང་འདེབས་གནང་ཚུགས་ལྷི་རྫོང་ལ་འབྲེལ་བ་ཆགས་པ་ཞིག་ཡིན་པའི་ཐག་གཅོད་
གནང་།

ཁ། ལྷོད་ལ་ཚོད་ལན་པ་པོད་མི་མང་གི་འབྲུག་རྣམ་པ་ལྷི་རྒྱ་སྐུལ་གྱི་ནང་། **པོད་མི་**
མང་གི་འབྲུག་རྣམ་པ་རྒྱལ་ལ་འབྲུག་གསུམ་ལུང་། ལྷི་རྒྱལ་ཡུལ་གྱི་སློབ་པས་ཐེགས་རྒྱལ་ས་ཉིན་དོན་རྒྱུ་
སོགས་ལྷོ་ལས་རྫོང་པོད་མི་མང་གི་ཐོབ་པར་(ལྷི་)དོན་ཚན་ ༥༠ པ་དང་། དོན་ཚན་ ༤༦
(པའི་)ནང་གསལ་ ༩ པ་བཅས་ལྷི་ཡོག་པོད་ལྷི་གསུམ་ཡོད་ཅེས་གསལ་བཟུ་། **པོད་མི་མང་**
ལྷི་འབྲུག་རྣམ་པའི་ཐོབ་པར་གི་བྲིས་མ་ལུགས་གནང་འདེབས་གནང་ཚུགས་ལྷི་རྫོང་ལ་འབྲེལ་
བ་ཆགས་པ་ཞིག་ཡིན་པའི་ཐག་གཅོད་གནང་།

ག། ལོད་འཁོད་བྲིས་མ་ཞིབ་ཁང་གི་ཐག་གཅོད་ ༡། པའི་ ༡། དང་། ༢། པའི་



Tel. : 01892 - 224964
Fax : 01892 - 225099

ཆེས་མཐོའི་ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་།

TIBETAN SUPREME JUSTICE COMMISSION

Gangchen Kyishong
Dharamshala - 176215
Distt. Kangra, (H.P.)
INDIA

Ref. No.

ནང་གསལ་པོད་མི་མང་གྱི་འབྲུག་རྒྱལ་པོའི་གཞུང་དོན་ཕྱོགས་ཐོབ་ས་རྒྱལ་གྱི་བྱུང་པོ་གསལ་ཐོབ་ཐང་གི་ཁྲིམས་
ལུགས་གཏན་འཁེབས་གནང་ཕྱོགས་ཀྱི་རྣམ་ཐྱོང་། བཅོམ་ཕྱོགས་པོད་མིའི་བཅའ་ཁྲིམས་ཀྱི་དོན་
ཚན་ ༥༠ པའི་ནང་། རྒྱི་འབྲུག་རྒྱུན་ཚོགས་ཀྱི་རྒྱི་འབྲུག་རྒྱལ་པོའི་མཚན་མཐོང་དོད་དང་།
ཉིན་རེའི་ལས་དོད་རྒྱི་འབྲུག་རྒྱུན་ཚོགས་ཀྱི་ས་གཏན་འཁེབས་ཁྲིམས་ལུགས་ལྟར་རྒྱི་འབྲུག་
དམ་བཅའ་ལུ་ཉིན་ནས་ལ་འབྲུར་པར་འཛོལ་རྒྱུའི་ཐོབ་ཐང་ཡོད་ཅེས་གསལ་བ་དང་། བཅོམ་
ཕྱོགས་པོད་མིའི་བཅའ་ཁྲིམས་ཀྱི་དོན་ཚན་ ༤༦ པའི་ནང་གསལ་ས་ ༡ པའི་ནང་། རྒྱི་འབྲུག་
ལ་དམིགས་བསལ་ཐོབ་ཐང་གཞན་དག་གྱི་འབྲུག་རྒྱུན་ཚོགས་དང་ནས་རྒྱལ་ཁྲིམས་ལུགས་
བཙོ་རྒྱ་ཞེས་གསལ་བ་བཅས་ལ་འབྲེལ་བ་ཆགས་ཡོད་པའི་ཐག་གཅོད་གནང་།

ངེ། བཅོམ་ཕྱོགས་པོད་མིའི་བཅའ་ཁྲིམས་(རྒྱི་)དོན་ཚན་ ༥༠ དང་། དོན་ཚན་ ༤༦
(པའི་)ནང་གསལ་ས་ ༡ པའི་ཆ་ཕྱིན་གྱི་ལོ་གྱི་འབྲུག་རྒྱལ་པོའི་དམིགས་བསལ་ཐོབ་ཐང་གི་ཁྲིམས་
ལུགས་གཏན་འཁེབས་གནང་གི་རྣམ་ཐྱོང་། བཅོམ་ཕྱོགས་པོད་མིའི་བཅའ་ཁྲིམས་ཀྱི་དོན་ཚན་ ༥༡
པའི་ནང་གསལ་ས་ ༡ པའི་འབྲུ་དོན་ལྟར་། ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་དུ་ལྷུ་གུ་གསལ་ཚོགས་པའི་
ཁྲིམས་ཁོར་ས་ཁྲུལ་ཚད་མེད་པའི་ཐག་གཅོད་གནང་བ་དང་།

- ༡། རྒྱི་འབྲུག་རྒྱུན་ལས་རྒྱལ་པོའི་གཞིགས་གསོལ་ཐོབ་ཐང་གི་རྣམ་ཐྱོང་།
- ༢། ལྷོད་ལ་ལྷུ་རྒྱུར་བ་ཅིས་ཞིབ་ལས་ཁང་གི་ལྷ་ཚེའི་ནང་། རྒྱི་འབྲུག་རྒྱུན་ལས་རྒྱལ་པོའི་
གཞིགས་གསོལ་གནང་ཕྱོགས་རྣམས་ལྷི་ལོ་ ༡༠༠༡ ལྷ་ ༡ ཚེས་ ༡༦ ཉིན་ཕོ་ཚོགས་ནས་གཏན་
འཁེབས་གནང་བའི་བཅོམ་ཕྱོགས་པོད་གཞུང་གི་ཆེས་མཐོའི་ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་ཐོབ་ཐང་། ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་གཞན་
གཉིས། བཀའ་རྒྱོན་རྣམས་ལ། རྒྱི་འབྲུག་རྒྱུན་ལས་རྣམས་ལ། རང་དབང་ལྷན་པའི་འགན་འདོན་རྣམས་ར་
བཅས་རྒྱི་བཞེས་ཐོགས་དང་། གཞིགས་གསོལ་ལ། ལྷུ་གུ་རྒྱུར་བ་འབྲུག་བཅས་རྒྱི་རྒྱུག་གཞིའི་དོན་
ཚན་ ༤ པའི་གཞིགས་གསོལ་གྱི་ནང་གསལ་ས་ ༡ པའི་ཐག་གཅོད་ཀྱི་ཁྲིམས་ལུགས་ལ་དང་།

ལྷི་ལོ་ ༡༠༠༤ ལྷ་ ༧ ཚེས་ ༡༩ ཉིན་པོད་མི་མང་གྱི་འབྲུག་རྒྱལ་པོའི་མཚན་མཐོང་དོད་



Tel. : 01892 - 224964
 Fax : 01892 - 225999

ཆེས་མགོ་འདེམས་གྲོ་སྐབས་ཞིབ་ཁང་།

TIBETAN SUPREME JUSTICE COMMISSION

Gangchen Kyishong
 Dharamshala - 176215
 Distt. Kangra. (H.P.)
 INDIA

Ref. No.

ཉིན་འདི་ལས་དོན་ མོ་བ་མང་གཞན་དག་འཕམ་གྱི་ལྷོ་ག་བཞི་རྒྱ་དུ་གྲོ་སྐབས་ཚོགས་ནས་འཕམ་གྱི་
 དོན་ཚན་ ༤༦ (༡) པའི་འོག་གཞན་འབེབས་ཁན་ཡོད་ཅེས་དང་། འདི་ནང་གཞིགས་གསལ་
 རྫོང་གང་ཡང་གསལ་གྱི་མི་འདུག་ཅེས་གསལ་བ།

༡༠༠༡༡༡༣༦ འཁོད་པའི་མངའ་གཅོད་ལུ་འདེམས་ཁྲིམས་གཞིའི་དོན་ཚན་ ༥ པའི་ནང་གསལ་
 བོད་མི་མང་གྱི་འབྲུག་རྒྱལ་པོའི་སྐུ་སྲོད་འབྲུག་གཞན་ཚུགས་ཅན་ ༡༠༠༡༡༡༣༩ ཉིན་གཞན་འབེབས་
 གཞན་པའི་ལྷོ་ག་བཞིའི་ནང་དུ་འབེབས་ཡོད་ཅེས་གསལ་བ་བཙམ་མི། **བོད་མི་མང་གྱི་འབྲུག་**
རྒྱལ་ཚོགས་གྲིས་གྱི་འབྲུག་རྒྱལ་པོའི་ཚོ་བ་མང་གི་བྱིས་མ་ལུགས་གཞན་འབེབས་གཞན་ཚུགས་
གྱི་རྫོང་ལ་འབྲེལ་བ་ཆགས་པ་ཞིག་ཡིན་པའི་ཐག་གཅོད་གནང་བ་དང་།

༧༽ རྫོང་ཡོད་ཡོད་པའི་བོད་མི་མང་གྱི་འབྲུག་རྒྱལ་ཚོགས་ཀྱི་ལྷོ་ག་བཞི་ནང་། ལྷོ་འབྲུག་
 ལྷོ་ག་བཞི་ལས་གཞིགས་གསལ་གཞན་ཚུགས་ཚུང་བཅོམ་ཚུའི་འབྲེལ་བའི་འཕམ་གྱི་དོན་ཚན་ ༥༡
 པའི་ནང་གསལ་ ༩ པ་དང་། འཕམ་ཚུའི་འབྲེལ་བའི་གཞུང་དུ་འབྲེལ་བའི་འཕམ་གྱི་དོན་ཚན་ ༥༡
 ལས། དུལ་ཅིས་རྒྱ་རྒྱུ་འཕམ་གྱི་ལྷོ་ག་བཞིའི་དོན་ཚན་ ༥ པའི་ནང་གསལ་ ༡ པ་བཙམ་
 ལྷོ་ག་བཞིའི་མང་གྱི་འབྲུག་རྒྱལ་ཚོགས་ཀྱིས་ཐག་གཅོད་ཚུལ་བཞིག་ཡིན་ཞེས་གསལ་བཅི། **བོད་**
མི་མང་གྱི་འབྲུག་རྒྱལ་པོའི་ཚོ་བ་མང་གི་བྱིས་མ་ལུགས་གཞན་འབེབས་གཞན་ཚུགས་ཀྱི་རྫོང་
ལ་འབྲེལ་བ་ཆགས་པ་ཞིག་ཡིན་པའི་ཐག་གཅོད་གནང་།

ག༽ ཁོད་འཁོད་ཞིམས་ཞིབ་མང་གི་ཐག་གཅོད་ ༡༽ པའི་ ༡༽ དང་། ༧༽ པའི་
 རྫོང་གསལ་བོད་མི་མང་གྱི་འབྲུག་རྒྱལ་ཚོགས་ཀྱིས་ཐག་གཅོད་ཚུལ་གསལ་བའི་རྫོང་ལྷོ་ག་བཞི་
 རྫོང་གཞན་ཚུའི་འཕམ་གྱི་དོན་ཚན་ ༤༦ པའི་ནང་གསལ་ ༡ པའི་ནང་། ལྷོ་འབྲུག་
 ལ་དམིགས་པས་ཚོ་བ་མང་གཞན་དག་གྱི་འབྲུག་རྒྱལ་ཚོགས་རང་རྒྱལ་སྐབས་སྐབས་བྱིས་མ་ལུགས་
 བཞོ་སྐྱོ་ཞེས་གསལ་བ་འབྲེལ་བ་ཆགས་ཡོད་པའི་ཐག་གཅོད་གནང་།

༨༽ འཕམ་ཚུའི་འབྲེལ་བའི་འཕམ་གྱི་དོན་ཚན་ ༤༦ པའི་ནང་གསལ་ ༡ པའི་



Tel. : 01892 - 224964
Fax : 01892 - 225099

ཆེས་མགོ་འདོད་ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་།

TIBETAN SUPREME JUSTICE COMMISSION

Gangchen Kyishong
Dharamshala - 176215
Distt. Kangra, (H.P.)
INDIA


Ref. No.

ཅུ་ཆུང་གྱི་འོག་གྱི་འབྲུག་རྒྱལ་ཁབ་རྒྱལ་པོ་དམིགས་བསལ་གཞིགས་གསོལ་ཐོབ་ཐང་གི་ཁྲིམས་ལུགས་
གནད་འབེབས་ཇི་གནད་མི་སྒོར་ནི་ **བཅོད་ཕྱོད་པོ་དམིགས་བསལ་ཁྲིམས་གྱི་དོན་ཚན་ 44 པའི་**
ནང་གསལ་ 3 པའི་འགྲུ་དོན་ལྟར། ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་དུ་ཐུག་ཏུ་གསལ་ཚོག་པའི་ཁྲིམས་
ཁོངས་ཁྲུབ་ཚད་མིན་པའི་ཐག་གཅོད་གནང་།

། ལོ་ལོ་བཞེད་ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་གི་དཔྱད་ཞིབ་གནང་འབྲས་དང་། ཐག་གཅོད་གྱི་དོན་
ཚན་ 30 ལོ་དང་། དོན་ཚན་ 31 ལོ་ལྟར་གསལ་ 10 ལོ་དང་། 10 ལོ་ 10 ལོ་ དོན་
ཚན་ 31 ལོ་ལྟར་གསལ་ 10 ལོ་དང་། 10 ལོ་ 10 ལོ་ བཅའ་ཁྲིམས་ལྟར་གསལ་པའི་
རྒྱ་མཚན་ལ་འདྲེན། **ཁ་མཚུ་འདི་བཅོད་ཕྱོད་པོ་དམིགས་བསལ་ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་གི་སྤྱི་མང་གཏུག་**
པའི་འགོ་ལུགས་ཅན་འདི་ཁྲིམས་ཡིག་གི་དོན་ཚན་ 39 པའི་ནང་གསལ་ 10 ལོ་
ཅུ་ཆུང་གྱི་འོག་འོས་བཞེས་ཅིས་མིན་གྱི་ཐག་གཅོད་གནང་པའི་བཀའ་ཁྲུབ་དུ།

ཆེས་མགོ་འདོད་ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་ནས། ལྷོ་ལོ་ 2005 ལྷོ་ཚེས་24




(ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་གི་འཕེལ་འཛིན་པ།) (ཨ་ཕྱེ་ཚོང་གྲུབ་པ་ལྟན་བཀའ་ལྷན་གྱི་འཕེལ་འཛིན་པ།) (ཅན་ཚེན་དགའ་དང་འཕེལ་ལྷན་གྱི་འཕེལ་འཛིན་པ།)
ཁྲིམས་ཞིབ་པ་ཚོ་གྲགས། ཁྲིམས་ཞིབ་པ། ཁྲིམས་ཞིབ་པ།

འོ་ལུགས།
ལྟོད་ལ་རྒྱ་ཕྱོད་པོ་དམིགས་བསལ་ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་།
ལྟོད་ལ་ཚོང་ཡན་པོ་དམིགས་བསལ་ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་།